

ROTO-INJECTFLUID

Varuinformationsblad

## ROTO-INJECTFLUID

### 1. NAMNET PÅ PRODUKTEN OCH FÖRETAGET

**Produktkod** 0017520048  
**InfoSafe-nr** ACKNW SE/swe/C  
**Utfärdad, datum** 2004-10-11  
**Produkttyp / användningsområde** Kompressorolja.

Övriga namn	Namn	Kod
	ROTO-INJECTFLUID	140001010410

#### Leverantör

Atlas Copco Airpower nv  
 Boomsesteenweg 957  
 B-2610 Wilrijk  
 Belgium

#### Telefonnummer

**Nödtelefonnummer.**

+32 3 870 21 11

**Telefon- /telefaxnummer**

Kontakta närmaste Atlas Copcokontor eller i brådskande fall den medicinska rådgivningen hos Atlas Copco Airpower i Belgien (+32 3 870 21 05).

### 2. SAMMANSÄTTNING / ÄMNENAS KLASSIFICERING

#### Beskrivning av preparat

Blandning av väl raffinerade mineraloljor och tillsatser. Den högraffinerade mineraloljan innehåller <3% (vikt/vikt) DMSO-extrakt, uppmätt enligt IP 346, och skall därför ej klassificeras som cancerframkallande (anmärkning L i KIFS ämneslista).

Namn	CAS-nummer	EINECS	PROPORTION	Risker	R-fras
Kalciumalkarylsulfonat	-	-	0.1-0.9 %	Xi	R36/38, R43

#### Övrig information

Se sektion 16 'Annan information' för angivna riskfraser i klartext.

### 3. FARLIGA EGENSKAPER

**EU-klassifikation** Inte klassad som farlig enligt EU-kriterier.

#### Hälsorisker

Inga särskilda risker under normala förhållanden. Långvarig eller upprepad exponering kan ge upphov till hudinflammation (dermatit). Använd olja kan innehålla hälsofarliga föroreningar.

#### Säkerhetsrisker

Inte klassad som brandfarlig, men brinner.

## ROTO-INJECTFLUID

### Miljörisker

Inte klassad som miljöskadlig.

## 4. FÖRSTA HJÄLPEN

### Symptom och påverkan

Produkten förväntas inte medföra någon akut hälsofara vid normala hanteringsförhållanden. Kan orsaka allergiska hudreaktioner hos känsliga personer.

### Inandning

Vid yrsel eller illamående, flytta den skadade till frisk luft. Kontakta läkare om symptom kvarstår.

### Hud

Tag genast av förorenade kläder och tvätta huden med tvål och vatten. Kontakta läkare om irritation kvarstår. Om högtrycksinjektion av produkt inträffar, uppsök omedelbart läkare/sjukhus.

### Ögon

Skölj ögonen med stora mängder vatten. Kontakta läkare om irritation kvarstår.

### Förtäring

Framkalla INTE kräkning. Skölj ur munnen med vatten och kontakta läkare.

### Råd till läkare

Behandla symptomen. Inandning kan orsaka kemisk pneumonit. Dermatit kan uppstå efter långvarig eller upprepad exponering.

## 5. ÅTGÄRDER VID BRAND

### Särskilda risker

Vid förbränning kan det bildas en sammansatt blandning av luftburna fasta och flytande partiklar och gaser, bland annat kolmonoxid samt oidentifierade organiska och oorganiska beståndsdelar.

### Släckningsmedel

Skum och pulver. Koldioxid, sand eller jord får bara användas på små bränder.

### Olämpliga släckningsmedel

Vattenstråle. Halon-släckare bör undvikas av miljöskäl.

### Skyddsutrustning

Lämplig skyddsutrustning och friskluftsapparat måste användas vid bekämpning av brand i slutna utrymmen.

## 6. ÅTGÄRDER VID SPILL / OAVSIKTLIGA UTSLÄPP

### Personliga åtgärder

Undvik kontakt med huden och ögonen. PVC, neopren- eller nitrilgummihandskar. Knähöga skyddstövlar av gummi och PVC-jacka och byxor. Använd skyddsglasögon eller ansiktsskydd om det kan förekomma stänk eller sprut.

### Miljöåtgärder

Förhindra utsläpp i avlopp, diken eller vattendrag genom att valla in vätskan med sand, jord eller annat lämpligt material. Informera lokala myndigheter om utsläpp inte kan förhindras.

### Rengöringsmetoder - små spill

Ta upp vätska med sand eller jord. Sopa upp och för över till en lämplig, tydligt markerad behållare för avfallshantering enligt lokala regler.

### Sanering - större spill

Förhindra spridning med en vall av sand, jord eller annat lämpligt material. Ta upp flytande ämnen direkt eller sug upp med absorberingsmedel. Destruktion som för mindre spill.

## ROTO-INJECTFLUID

### 7. HANTERING OCH LAGRING

#### Hantering

Använd punktutsug om risk finns för inandning av ångor, dimmor eller aerosoler. Undvik långvarig eller upprepad kontakt med huden. Om produkten hanteras i fat, bör skyddsskor bäras och lämplig hanteringsutrustning användas. Förhindra spill. Tyg, papper och andra material som används för absorption utgör en brandrisk. Undvik ansamling av dessa genom att se till att de genast tas undan på ett säkert sätt. Förutom de särskilda rekommendationer som givits för kontroll av hälso-, säkerhets- och miljörisker måste en riskbedömning göras för att fastställa de behov av kontrollåtgärder som lokala förutsättningar ger upphov till.

#### Lagring

Förvaras i svalt, torrt och välventilerat utrymme. Använd korrekt märkta förslutningsbara behållare. Undvik direkt solljus, värmekällor och starkt oxiderande ämnen.

#### Lagringstemperaturer

0°C minimum. 50°C maximum.

#### Rekommenderade material

Använd mjukt kolstål eller polyetylen med hög densitet för behållare eller beklädnad av behållare.

#### Olämpliga material

Undvik behållare av eller med invändig ytbeklädnad av PVC.

#### Övrig information

Polyetenbehållare bör inte exponeras för höga temperaturer p g a eventuell risk för deformation.

### 8. BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN / PERSONLIGA SKYDDSÅTGÄRDER

#### Exponeringsgränser

Ämne	Bestämmelser	Exponeringstid	Gränsvärde	Enheter	Noter
Oljedimma, ink. oljerök	AFS 2000	NGV	1	mg/m <sup>3</sup>	
	AFS 2000	TGV	3	mg/m <sup>3</sup>	

#### Begränsning av exponeringen/personliga skyddsåtgärder

Val av lämplig personlig skyddsutrustning beror i hög grad på lokala faktorer, t ex exponering för andra kemikalier och mikroorganismer, extrema temperaturer, elektriska och mekaniska risker, samt tillräcklig grad av rörlighet i och kontroll över händerna för att säkert genomföra en arbetsuppgift. Denna sektion kan informera om val av personlig skyddsutrustning men begränsningarna i den information som kan ges måste stå helt klar. Så kan t ex personlig skyddsutrustning för att skydda arbetstagare för tillfälliga stänk vara helt oduglig för arbeten som inbegriper neddoppning helt eller delvis. Om halten oljedimma i luft sannolikt överskrider det hygieniska gränsvärdet bör användning av punktutsug övervägas för att få ner exponeringen. Val av personlig skyddsutrustning ska endast göras i samband med en fullständig riskbedömning som utförs av personer med lämpliga kvalifikationer (t ex skyddsingenjör eller yrkeshygieniker).

Effektivt skydd uppnås endast om utrustningen är väl avpassad och sköts noga. Arbetsgivaren ska se till att relevant utbildning ges. All personlig skyddsutrustning ska ses över regelbundet och bytas ut om den är skadad.

#### Andningsskydd

Vid normaltryck och -temperatur är det osannolikt att det hygieniska gränsvärdet för oljedimma överskrids. Se noga till att exponeringar hålls under hygieniska gränsvärdet. Om detta inte kan uppnås, överväg användning av andningsskydd med filter mot organiska gaser och ångor med inbyggt partikelfilter. Halvmask (EN 149) eller ventilförsedd mask (EN 405) kombinerad med förfilter av typ A2 (EN 141) och P2/3 (EN 143) kan vara lämpligt. Om produkten utsätts för förhöjda temperaturer, kan istället halvmask (EN 149) eller ventilförsedd mask (EN 405) kombinerad med förfilter av typ AX (EN 371) och P2/3 (EN 143) övervägas. (För flyktiga vätskor med begynnelsekokpunkt < 65°C ersätt med Kan istället halvmask (EN 149) eller ventilförsedd mask (EN 405) kombinerad med förfilter av typ AX (EN 371) och P2/3 (EN 143) övervägas).

#### Handskydd

Kemskyddshandskar tillverkas av ett stort urval material, men det finns inget enskilt material (eller kombination

## ROTO-INJECTFLUID

av material) som ger obegränsat skydd för ett visst ämne eller kombinationer av ämnen eller beredningar. Genombrottstiden beror på en kombination av faktorer innefattande permeation, penetration, nedbrytning, användningsmönster (neddoppning eller tillfällig kontakt) och hur handsken förvaras när den inte används. Teoretiska maximivärden avseende skydd uppnås sällan i praktiken och den verkliga skyddsnivån kan vara svår att bedöma. Nitrilgummihandskar kan ge relativt långa genombrottstider och låga permeationshastigheter. Test data, t ex genombrottsdata som erhållits genom teststandard EN374-3:1994 finns att få hos bra leverantörer. Personlig hygien är en nyckelfaktor i effektivt handskydd. Handskar ska endast bäras på rena händer. Efter användning av handskarna ska händerna tvättas och torkas noga. En parfymfri fuktighetskräm ska smörjas in.

### Ögonskydd

Skyddsglasögon som minst uppfyller kraven i standard EN 166 345B ska övervägas om det finns risk för ögonkontakt med produkten genom stänk. Kraftigare ögonskydd måste övervägas för farliga arbetsmoment och arbetsplatser. Personal som arbetar med skärande bearbetning och slipning kan behöva ytterligare skydd för att avvärja skador av partiklar i hög hastighet eller av skadade verktyg.

### Kroppsskydd

Undvik alla former av hudkontakt. Overall och skor med oljebeständig sula ska användas. Tvätta overaller och underkläder regelbundet.

### Utsläpp till miljön

Minimera utsläpp till miljön. En riskbedömning ur miljösynpunkt måste göras för att se till att lokal miljölagstiftning uppfylls.

## 9. FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

<b>Färg</b>	Ljusbrun.
<b>Fysiskt tillstånd</b>	Vätska vid rumstemperatur.
<b>Lukt</b>	Karakteristisk mineralolja.
<b>pH-värde</b>	Data ej tillgängliga.
<b>Ångtryck</b>	Förväntas vara <0,5 Pa vid 20 °C.
<b>Ursprunglig kokpunkt</b>	Förväntas vara >280 °C.
<b>Löslighet i vatten</b>	Försumbar.
<b>Densitet</b>	875 kg/m <sup>3</sup> vid 15°C.
<b>Flampunkt</b>	230°C (COC).
<b>Övre explosionsgräns UEL</b>	10%(v/v) (typiskt).
<b>Nedre explosionsgräns LEL</b>	1%(v/v) (typiskt).
<b>Självantändningstemperatur</b>	Förväntas vara >320 °C.
<b>Kinematisk viskositet</b>	46 mm <sup>2</sup> /s vid 40°C.
<b>Förångningstakt</b>	Data inte tillgängliga.
<b>Ångdensitet (luft = 1)</b>	Större än 1.
<b>Fördelningskoefficient, n-oktanol/vatten</b>	log Pow förväntas vara större än 6.
<b>Lägsta flytttemperatur</b>	-33°C.

## 10. STABILITET OCH REAKTIVITET

### Stabilitet

Stabil.

### Förhållanden som bör undvikas

Extrema temperaturer och direkt solljus.

### Material som bör undvikas

Starkt oxiderande ämnen.

## ROTO-INJECTFLUID

### Farliga omvandlingsprodukter

Farliga sönderdelningsprodukter förväntas inte bildas under normal lagring.

## 11. TOXIKOLOGISK INFORMATION

### Grund för bedömning

Toxikologiska data har inte fastställts speciellt för denna produkt. Den information som ges baseras på kunskap om beståndsdelarna och giftigheten hos liknande produkter.

### Akut toxicitet - oralt

LD50 förväntas vara >2000 mg/kg.

### Akut toxicitet - på huden

LD50 förväntas vara > 2000 mg/kg.

### Akut toxicitet - inandning

Betraktas inte som en inandningsrisk under normala användningsförhållanden.

### Ögonirritation

Förväntas vara svagt irriterande.

### Hudirritation

Förväntas vara svagt irriterande.

### Andningsirritation

Inandning av ånga, dimma eller aerosol kan orsaka svag irritation i andningsvägarna.

### Allergisk hudreaktion

Förväntas inte vara allergiframkallande vid hudkontakt.

### Carcinogenicitet

Produkten är baserad på mineraloljor av typer som har visat sig vara icke-carcinogena vid hudpensling i djurstudier. Övriga komponenter associeras inte med carcinogena effekter.

### Mutagenitet

Bedöms inte vara mutagen.

### Reproduktiv toxicitet

Förväntas ej vara reproduktionstoxisk.

### Övrig information

Långvarig, omfattande och/eller upprepad kontakt med produkter som innehåller mineralolja kan leda till avfettning av huden, särskilt vid höjda temperaturer. Det kan leda till irritation och eventuellt dermatit, särskilt om den personliga hygien sköts dåligt. Hudkontakt bör minimeras. Spillolja kan innehålla farliga föroreningar som ansamlats under användningen. Koncentrationen av sådana föroreningar beror på användningsområdet. De kan utgöra risker för hälsan och miljön vid avfallshantering. ALLA använda oljor skall hanteras med försiktighet och hudkontakt undvikas så långt som möjligt.

## 12. EKOTOXIKOLOGISK INFORMATION

### Grund för bedömning

Ekotoxikologiska data har inte fastställts speciellt för denna produkt. Informationen är baserad på kunskap om komponenterna och ekotoxikologin hos liknande produkter.

### Mobilitet

Vätska under normala förhållanden. Flyter på vatten. Vid spill på mark kommer produkten att absorberas starkt till jordpartiklar och är därför inte rörlig.

### Vidhäftning / nedbrytbarhet

Förväntas inte vara lätt biologiskt nedbrytbar. De huvudsakliga beståndsdelarna förväntas vara potentiellt biologiskt nedbrytbara, men produkten innehåller komponenter som kan vara persistenta i miljön.

## ROTO-INJECTFLUID

### Bioackumulering

Innehåller komponenter som kan bioackumuleras.

### Ekotoxicitet

Svåröslig blandning. Kan smutsa ned vattenorganismer. Produkten förväntas vara praktiskt taget ogiftig för vattenorganismer, LL/EL50 >100 mg/l. (LL/EL50 uttryckt som den nominella mängden produkt som behövs för att preparera vattenutspätt testextrakt). Mineralolja förväntas inte ge kroniska effekter på vattenlevande organismer vid koncentrationer mindre än 1 mg/l.

### Andra effekter

Förväntas ej ha ozonnedbrytande potential, fotokemisk ozonbildande potential eller global uppvärmningspotential.

Produkten utgör en blandning av icke-flyktiga komponenter, som inte förväntas avges till luften i signifikanta mängder.

## 13. AVFALLSHANTERING

### Avfallshantering

Återvinn eller bortskaffa i enlighet med gällande bestämmelser med hjälp av en entreprenör med tillstånd att transportera farligt avfall. Får endast transporteras av entreprenör med särskilt tillstånd. Undantag: tillstånd krävs inte om den som bedriver verksamhet där farligt avfall uppkommer själv transporterar farligt avfall från verksamheten och den mängd smörjmedel som transporteras und. Förorena ej mark, vatten eller miljö med avfallet.

### Avfallshantering av produkten

Samma som för avfallshantering.

### Avfallshantering av behållare

Återvinn eller lämna avfallet i överensstämmelse med rådande regler till entreprenör med särskilt tillstånd.

### EWC-kod

13 02 05 Mineralbaserade icke-klorerade motor-, transmissions- och smörjoljor.

Avfallskoden är angiven med tanke på avsedd användning. Användaren måste avgöra om hans speciella användning kan leda till klassificering i annan avfallskod.

## 14. TRANSPORTINFORMATION

### Transportinformation

Ej klassificerad som farligt gods enligt ADR/RID, IMO och IATA/ICAO.

## 15. GÄLLANDE BESTÄMMELSER

<b>EU-symboler</b>	Inte klassificerad.
<b>Riskfräs</b>	Inte klassificerad.
<b>Säkerhetsfräs</b>	Inte klassificerad.

**EINECS-nr** Alla beståndsdelar förtecknade, eller undantagna som polymerer.

**TSCA (USA)** Alla beståndsdelar förtecknade.

### Förpackning och märkning

Innehåller kalciumsulfonat. Kan ge upphov till allergisk reaktion. Säkerhetsdatablad finns att tillgå för yrkesmässiga användare och tillhandahålls på begäran.

### Sevesoklassificering ('förebyggande av allvarliga kemikalieolyckor')

Produkten är inte upptagen i förteckningen.

## ROTO-INJECTFLUID

### 16. ÖVRIG INFORMATION

#### Revisioner framhävda

Inga ändringar har gjorts i informationen. För att underlätta revisionen av säkerhetsdatabladet har ett versionsnummer införts.

#### Referenser

67/548/EEC - Dangerous Substances Directive.

1999/45/EC - Dangerous Preparations Directive.

91/155/EEC - Safety Data Sheet Directive.

98/24/EC - Protection of the Health and Safety of Workers from risks related to chemical agents at work.

89/686/EEC - Approximation of the laws of the member of states relating to personal protective equipment.

76/769/EEC - Restrictions of the marketing and use.

Relevant Comité Européen de Normalisation (CEN) standards giving specific requirements for personal protective equipment.

European Model Code of Safe Practice in the Storage and Handling of Petroleum Products

Concawe Report 01/53 - Classification and labelling of petroleum substances according to the EU dangerous substances directive.

Concawe Report 03/82 - Precautionary Advice on the Handling of Used Engine Oils

Concawe Report 01/97 - Petroleum Products - First Aid and Emergency Advice

Concawe Report 86/89 - Health Aspects of Workers Exposure to Oil Mists

Concawe Report 01/54 - Environmental Classification of Petroleum Substances - Summary Data and Rationale

EN 374-2:1994 Protective gloves against chemicals and micro-organisms

EN 149:2001 Respiratory protective devices - filtering half masks to protect against particles - requirements, testing, marking

EN 405:1992 Respiratory protective devices - valved filtering half masks to protect against gases or vapours and particles - requirements, testing, marking.

EN 141:2000 Respiratory protective devices - gas filters and combined filters - requirements, testing, marking

EN 143:2000 Respiratory protective devices - particle filters - requirements, testing, marking

EN 166:1995 Personal eye-protection - specification.

#### Restriktioner

Produkten får inte användas till andra ändamål än de rekommenderade utan att först hämta råd från Atlas Copcos tekniska avdelning.

#### R-fraser i sektion 2 i klartext

R43 Kan ge allergi vid hudkontakt.

R36/38 Irriterar ögonen och huden.

#### Ytterligare information

Denna information är baserad på nuvarande kunskap och har endast som mål att beskriva produkten med avseende på hälso-, säkerhets- och miljökrav. Den utgör ingen garanti för någon speciell egenskap hos produkten.

... Slut på VIB ...